



DISTRICT OF COLUMBIA  
Office of Administrative Hearings  
One Judiciary Square  
441 4th Street, NW, Suite 450N  
Washington, DC 20001  
Điện thoại: (202) 442-9094 Fax: (202) 442-4789  
Email: [oah.filing@dc.gov](mailto:oah.filing@dc.gov)



## **BIỂU MẪU KHÁNG CÁO BẢO HIỂM THẤT NGHIỆP**

Sử dụng biểu mẫu này để yêu cầu một phiên điều trần trước một Thẩm Phán Luật Hành Chính nếu quý vị muốn kháng cáo một quyết định của Sở Dịch Vụ Việc Làm ("DOES") liên quan đến các quyền lợi bảo hiểm thất nghiệp.

### **ĐỌC HƯỚNG DẪN TẠI ĐÂY VÀ TRÊN MẶT SAU**

Để được trợ giúp và có thêm thông tin, xin gọi (202) 442-9094

1. Vui lòng gửi cùng với **mẫu đơn** này một bản sao Quyết Định của Người Kiểm Tra Yêu Cầu Chi Trả Quyền Lợi hoặc quyết định khác của DOES mà quý vị đang kháng cáo. Quý vị có thể nộp biểu mẫu này trước, nhưng chúng tôi không thể xếp lịch một phiên điều trần hoặc tiếp tục xử lý trường hợp của quý vị cho đến khi quý vị nộp một bản sao quyết định của DOES mà quý vị đang kháng cáo.
2. Người yêu cầu chi trả quyền lợi phải tiếp tục nộp đơn yêu cầu chi trả quyền lợi cho DOES, ngay cả khi kháng cáo của họ đang chờ xử lý tại Văn Phòng Điều Trần Hành Chính. Những người yêu cầu chi trả quyền lợi không nộp yêu cầu chi trả như chỉ dẫn của DOES có thể bị mất các quyền lợi của mình.
3. Giữ lại bao thư có chứa quyết định của DOES mà quý vị đang kháng cáo. Mang theo bao thư đó đến phiên điều trần. Nó có thể giúp cho thấy rằng quý vị đã nộp đơn kháng cáo đúng hạn.
4. Điền các mục sau dành cho NGƯỜI YÊU CẦU CHI TRẢ QUYỀN LỢI hoặc CHỦ THUÊ LAO ĐỘNG, và ký tên phía dưới.

CHỌN MỘT: TÔI LÀ: NGƯỜI YÊU CẦU CHI TRẢ

QUYỀN LỢI

Tên người yêu cầu chi trả quyền lợi: \_\_\_\_\_

Số an sinh xã hội (bốn chữ số cuối): XXX-XX

Người đại diện (nếu có): \_\_\_\_\_

Địa chỉ ĐẦY ĐỦ của người yêu cầu chi trả quyền lợi (với số căn hộ, mã bưu điện):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Số điện thoại của

người yêu cầu chi trả

quyền lợi: \_\_\_\_\_

Email của người yêu

cầu chi trả quyền lợi: \_\_\_\_\_

\*Quý vị có đồng ý nhận dịch vụ qua email không?

Có

Không

Nếu gần đây quý vị làm việc cho Chính quyền DC, xin nêu rõ cơ quan, phòng ban hoặc văn phòng nơi quý vị đã làm việc: \_\_\_\_\_

Ngoài các luật sư được liệt kê trong tài liệu đính kèm, các sinh viên luật có thể cung cấp hỗ trợ miễn phí cho người yêu cầu chi trả quyền lợi trong các sự vụ của DOES. Quý vị có muốn chúng tôi chia sẻ thông tin liên hệ của quý vị với một trường luật vì mục đích đại diện cho quý vị trong trường hợp của quý vị không?

Có

Không

LÝ DO NỘP ĐƠN KHÁNG CÁO CỦA QUÝ VỊ: \_\_\_\_\_

Quý vị có cần THÔNG DỊCH VIÊN cho phiên điều trần không? Nếu vậy, quý vị cần NGÔN NGỮ gì? \_\_\_\_\_

CHỮ KÝ CỦA QUÝ VỊ: \_\_\_\_\_

HOẶC CHỦ THUÊ LAO ĐỘNG

Tên của chủ thuê lao động \_\_\_\_\_

Người đại diện (nếu có): \_\_\_\_\_

Địa chỉ ĐẦY ĐỦ của Hãng Sờ/Người đại diện (với số phòng, mã bưu điện):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Điện thoại của Chủ thuê lao động/Người đại diện: \_\_\_\_\_

Số fax của chủ thuê lao động/Người đại diện: \_\_\_\_\_

Email của chủ thuê lao động/Người đại diện: \_\_\_\_\_

\*Quý vị có đồng ý nhận dịch vụ qua email không?

Có

Không

*\*Khi chọn CÓ, tôi đồng ý, theo Quy tắc OAH 2841.16, nhận các yêu cầu hoặc tài liệu khác được ban hành trong trường hợp này qua email.*

XEM MẶT BÊN ĐỂ CÓ THÊM CHỈ DẪN



**PHỤ LỤC**

301



## BIỂU MẪU KHÁNG CÁO BẢO HIỂM THẤT NGHIỆP, TRANG 2



### HƯỚNG DẪN BỔ SUNG

- **NƠI NỘP ĐƠN:** Quý vị **PHẢI** nộp đơn kháng cáo cho **Văn Phòng Điều Trần Hành Chính**, Văn Phòng Điều Trần Hành Chính ("OAH") không thuộc Sở Dịch Vụ Việc Làm. Quý vị không thể nộp kháng cáo của mình tại Trung Tâm Một Cửa của DOES (One-Stop Center) hoặc bất kỳ văn phòng nào khác của DOES.

Quý vị có thể nộp đơn kháng cáo qua thư tín, gửi trực tiếp, qua fax hoặc qua email :

**Qua thư tín hoặc gửi trực tiếp.** Quý vị có thể nộp đơn kháng cáo trực tiếp, vào các ngày trong tuần từ 9:00 sáng đến 5:00 chiều, hoặc qua đường bưu điện theo địa chỉ sau. Quý vị sẽ cần mang theo giấy tờ tùy thân có ảnh để được cho phép vào văn phòng:

**Office of Administrative Hearings  
One Judiciary Square  
441 Fourth Street, NW, Suite 450 North  
Washington, DC 20001-2714**

**Qua Fax.** Quý vị có thể nộp đơn kháng cáo qua fax đến số **(202) 442-4789**. Nếu có thể, xin gửi kèm bản sao Quyết Định của Người Kiểm Tra Yêu Cầu Chi Trả Quyền Lợi hoặc quyết định khác bằng văn bản mà quý vị đang kháng cáo. Các bản fax nhận được sau 5:00 chiều hoặc vào các ngày không làm việc được coi là "nộp" vào ngày làm việc tiếp theo. Đơn kháng cáo được gửi qua fax sẽ không được xem là đã nộp nếu đơn nhận được không được điền đầy đủ và dễ đọc.

**Qua Email.** Quý vị có thể gửi kháng cáo qua email tới **OAH.FILING @ DC.GOV**. Nếu có thể, xin gửi kèm bản chụp Quyết Định của Người Kiểm Tra Yêu Cầu Chi Trả Quyền Lợi hoặc quyết định khác bằng văn bản mà quý vị đang kháng cáo.

- **THỜI HẠN NỘP KHÁNG CÁO:** Kháng cáo của quý vị phải được Bưu cục Hoa Kỳ đóng dấu bưu điện (không phải dấu bưu phí tư nhân) hoặc được Văn Phòng Điều Trần Hành Chính thực nhận trong vòng **mười lăm (15)** ngày theo lịch kể từ ngày DOES gửi Quyết Định của Người Kiểm Tra Yêu Cầu Chi Trả Quyền Lợi cho quý vị. Ngày gửi thư thường được ghi trong Quyết Định của Người Kiểm Tra Yêu Cầu Chi Trả Quyền Lợi. Thời hạn này áp dụng kể từ ngày DOES gửi Quyết Định qua đường bưu điện cho quý vị, không phải từ ngày mà quý vị nhận được. Nếu Quyết Định của Người Kiểm Tra Yêu Cầu Chi Trả Quyền Lợi **KHÔNG** được gửi đến cho quý vị, hoặc nếu không được gửi đến địa chỉ chính xác của quý vị, quý vị phải nộp trong vòng **mười lăm (15)** ngày theo lịch kể từ ngày Quyết Định của Người Kiểm Tra Yêu Cầu Chi Trả Quyền Lợi được giao đến cho quý vị.

Nếu thời hạn 15 ngày nộp hồ sơ theo lịch rơi vào Thứ Bảy, Chủ Nhật hoặc ngày lễ hợp pháp, thời hạn này sẽ được kéo dài sang ngày làm việc tiếp theo.

Thời hạn kháng cáo có thể được gia hạn nếu một thẩm phán luật hành chính tìm thấy "lý do chính đáng" hoặc "một sự xao lãng hợp lý" để có một sự trì hoãn. Người nộp đơn kháng cáo có trách nhiệm chứng minh tại phiên điều trần rằng có lý do chính đáng cho việc trì hoãn đó. **Nếu quý vị nộp đơn kháng cáo muộn mà không có lý do chính đáng, hồ sơ của quý vị có thể bị bác bỏ.**

**Không ai được quyền đưa ra cho quý vị các hướng dẫn khác về thời hạn.**

- **CÁC QUY TẮC:** Có thể xem Các Quy Tắc về Thủ Tục với Văn Phòng Điều Trần Hành Chính trên trang [www.oah.dc.gov](http://www.oah.dc.gov) và tại Trung Tâm Tài Nguyên của Văn Phòng Điều Trần Hành Chính. **Vui lòng lưu ý: \*Khi chọn CŌ, tôi đồng ý, theo Quy tắc OAH 2841.16, nhận các yêu cầu hoặc tài liệu khác được ban hành trong trường hợp này qua email.**
- **THÔNG TIN THÊM:** Để biết thêm thông tin về tài liệu này hoặc nộp đơn kháng cáo, xin gọi (202) 442-9094 hoặc đến Văn Phòng Điều Trần Hành Chính các ngày trong tuần từ 9:00 sáng đến 5:00 chiều, tại địa chỉ One Judiciary Square, 441 Fourth Street, NW, Suite 450 North, Washington, DC 20001-2714.